

Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die [digitale Edition](#). Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Karl Marx an Friedrich Engels in Manchester. London, Samstag, 12. Februar 1870. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung, Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL <https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M4324894>

Karl Marx an Friedrich Engels in Manchester. London, Samstag, 12. Februar 1870

Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: Handschrift: IISG Marx-Engels-Nachlass L 4641/L VI 768

Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Bogen grauweißem Papier. Marx hat drei Seiten vollständig beschrieben, die vierte Seite ist leer. Geänderte Schreibrichtung auf der dritten Seite: über die ganze Blattbreite quer beschrieben. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Von Eduard Bernsteins Hand: Nummerierung der beschriebenen Seiten mit Bleistift: „9,1“ bis „9,3“ sowie redaktionelle Streichung.

Von unbekannter Hand: Nummerierung des Briefes mit Bleistift: „768“.

RGASPI f. 1 op. 1 d. 2587

Erstveröffentlichung: gekürzt: Bw 4 (1913). S. 243–245.
vollständig: MEA1 III/4 (1931). S. 278–281. 1

Absender: Karl Marx
Schreibort: London
Schreibdatum: 1870-02-12

Empfänger: Friedrich Engels
Empfangsort: Manchester

Schlagnworte: Privates - Marx (Familie, Gesundheit, Finanzen), Zeitungen der IAA, Journalismus/Publicistik, Frankreich, Großbritannien – Politik, Wirtschaft, Geschichte, Russland, Irland, Fenier, Panslawismus, Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA, A.I.T., I.W.M.A.)

| 12 Feb. 1870.

Dear Fred,

Allen^a war gestern zum Besuch bei mir. Nichts als einfache Verkältung. Er rät mir jedoch, den Stubenarrest fortzusetzen, bis der russische Wind aufhört „which blows no good to anybody“.

Deine **Einleitung**^c sehr gut.^b Ich weiß nichts, was zu ändern od. zuzusetzen wäre. Mit der Behandlung von 1866 stimme ich verbotenüberein. Sehr hübsch, der doppelte Hieb auf den **Wilhelm**^k von der **Volkspartei**^l u. den **Schweitzer**^m mit seiner Lumpengarde!

Was nun die excuses des **Wilhelm**ⁿ angeht, so weiß man nie, ob er absichtlich lügt oder vor Confusion sich ihm alles wie ein Mühlrad im Kopf herumdreht. Das fact ist, daß ich von Hannover aus dem **Meissner**^p schrieb^o copies an **Wilhelm**^r, „**Zukunft**^s“ u. **Schweitzer**^t zu schicken, u. daß letzterer sofort eine ausführliche Anzeige brachte. Ferner: Wilhelm's Freunde – **Bonhorst**^u

u. **Bracke**^v, bei ihrem Besuch in Hannover, sahen die neue Ausgabe und erzählten mir, sie seien mit Meißner über Ausgabe einer wohlfeileren Volksausgabe übereingekommen. Meissner schrieb mir darüber.^w Ich ging darauf ein, daß diese Ausgabe aus 2000 Stück bestehn sollte, wovon 1000 zum Kostpreis an Bonhorst etc abzugeben. Sie hatten sich verpflichtet für Unterbringung dieser 1000 zu stehn. Seit der Zeit nichts von der Sache gehört. Wir wollen nun den Wilhelm auf die Probe stellen. Schreib ihm, er solle Meissner schreiben, wie es komme, daß er den „18. Brumaire“^x weder in „Volksstaat“^y noch „Zukunft“^z angezeigt u. ditto, trotz meines ihm von Hannover ertheilten Auftrags weder ihm noch dem Zukunfts-Weiss^{aa} copies zugestellt habe? Durch die Antwort des M. würde ich zugleich Gelegenheit erhalten mit Letzterem ein ernstliches Wort über seine Bummelei zu sprechen.

Mit Deinen Glossen über die French radical press ganz einverstanden. **Proudhon**^{ab} war nicht umsonst der Socialist der Kaiserzeit. Meine feste Ueberzeugung ist, daß, obgleich der erste Stoß von Fkch ausgeht wird, Deutschland viel reifer für eine sociale Bewegung ist u. den Fzen weit über den Kopf wachsen wird. Grosser Irrthum u. Selbsttäuschung selbiger, wenn sie sich immer noch für das „auserwählte Volk“ halten.

A Propos. **Jennychen**^{ac} hat gestern bei **Monroe**^{ad} munkeln hören, daß Herr **John Bull Bright**^{ae} nicht auf dem Land ist, wie die Zeitungen melden, sondern in der Stadt unter Aufsicht eines Irenarzts. Die Hirnerweichung has again set in. **Cobbett**^{af} bemerkt, bei Gelegenheit von **Castlereagh**^{ag}'s | Selbstmord, daß England, during one of its most critical epochs, was governed by a madman. Und dasselbe jezt wieder, während der irischen Krise.

Es ist gottvoll, daß **Bouverie**^{ah}, this incarnation of pure Whiggism, das Verfahren quoad **O'Donovan**^{ai} ungesetzlich findet. B. ist wüthend, daß man ihm die cold shoulder bei der Amtsvertheilung gezeigt.

Der Titel des Buchs des H. Флеровскій^{aj} ist:

„Положеніе рабочаго класса въ Россіи.“ „С.-Петербургъ. Изданіе Н. П. Полякова. 1869.“^{al}

Was mich in dem **Flerowski**^{am} u. a. sehr amüsirt, ist seine Polemik gegen die direkten Abgaben der Bauern. Es ist ganz die Reproduktion von Marschall **Vauban**^{an} u. **Boisguillebert**^{ao}. Er fühlt auch, daß die Lage der Landleute ihr Analogon in der Zeit der alten fzs. Monarchie (seit **Ludwig XIV**^{ap}) besitzt. Wie **Montheil**^{aq} hat er sehr viel Sinn für Volksthümlichkeiten – der „gradsinnige Kalmücke“, „der trotz seines Schmutzes poetische Mordwine“ (den er mit den Irländern vergleicht), der „gewandte, epikuräische, lebhaft Tartar“ der „talentvolle Kleinrusse“ u. s. w. Als guter Russe belehrt er seine Landsleute, was sie thun müßten, um den Haß, den alle diese Stämme gegen sie besitzen, ins Gegentheil zu verkehren. Als Beispiel des Hasses führt er u. a. an [wie] eine wirklich¹ russische Kolonie aus Polen nach Sibirien übersiedelt. Diese Leute wissen nur russisch, kein Wort polnisch, betrachten sich aber als Polen u. widmen den Russen einen polnischen Haß u. s. w.

Aus seinem **Buch**^{ar} geht unwiderleglich hervor, daß die jetzigen Zustände in Rußland nicht mehr haltbar sind, daß die Leibeigenenemancipation, of course, nur den Auflösungsprozeß beschleunigt hat, u. daß eine furchtbare sociale Revolution bevorsteht. Man sieht hier auch die reale Basis des Schuljungen-Nihilismus, der jezt unter russischen² Studenten u. s. w. Mode ist. In Genf hat sich – by the by – eine neue Colonie exilirter russischer Studenten gebildet, welche in ihrem Programm Bekämpfung des Panslavismus u. „Internationale“^{as} an ~~ihre~~^{.....} dessen Stelle proklamiren.

[**Flerowski**^{at} zeigt in einem eignen Abschnitt, daß die „Russifikation“ der fremden Stämme eine reine optimistische Täuschung ist, selbst im Osten.

Lilienthal **Lilienfeld** brauchst Du mir nicht zu schicken. **Gaudissart**^{av} hat ihn russisch^{aw} u. deutsch^{axau}. Er hat mir vorgestern seine Rückkehr angezeigt. Nach einer frühern Mittheilung seiner Frau^{ba} an meine^{bb} hätte er neue Stelle gefunden. Doch wunderts mich, daß er dessen nicht erwähnt in seiner letzten Epistel.

Einliegend zurückzuschickende Kopie des Briefs v. Hins^{bd} an Stepney^{be bc}. Ich habe dem Kerl in meiner Antwort gehörig den Kopf gewaschen^{bg}. Wie genau er sich unterrichtet, zeigen u. a. folgende Punkte. Er sagt, wir hätten in³ unsrem Bericht über den Basler Kongreß^{bh} die Verhandlungen über das Erbrecht unterdrückt. Dieß hat ihm Bakunine^{bi} wahrscheinlich weisgemacht u. er glaubts, obgleich er unsern Bericht in Händen hat u. englisch genug weiß, um ihn zu lesen! Er spricht von „meinem“ Brief nach Genf, wohin ich keine Zeile geschrieben! Meine Expostulation über Bakunin's Treiben befindet sich in meinem Brief an Brüssel, xxxxxxxx(?) wohin ich – ausser Mittheilung des Sendschreibens des General Council an Genf – allgemeinen Bericht abzustatten u. die Ernennung eines neuen Sekretairs für Belgien⁴ (Serrailier^{bj}'s, ouvrier bottier – von Marseille) mitzuthellen hatte. Er klagt uns an, die Krise in Genf hervorgerufen zu haben, die – wie die Égalité^{bk} zeigt – mehr als eine Woche wx(?)rhxx(?)⁵ beendet war, ohne bevor unsre Missive dahin kam etc. Der belgische Conseil Gén. hat trotz Hins^{bl} seine volle Uebereinstimmung mit uns erklärt.

Sonderbar, auch old Becker^{bn} erklärt mit den andren Bakounisten seinen Austritt aus dem Redactionscomite der Égalité^{bo bm}. Gleichzeitig stellt er in seinem „Vorboten^{bq}“ grade das Umgekehrte auf von dem, was B.^{br} in der Égalité that. Alter Confusionsrath!

Salut

D
KM.

Erläuterungen

- a) Allen, George (-)
- b) Siehe MEGA² I/21^d. S. 167–174. Friedrich Engels: Vorbemerkung^e zu „Der deutsche Bauernkrieg“ (1870)^f. Diese Vorbemerkung schrieb Engels im Februar 1870 für einen von Wilhelm Liebknecht^g zuerst im Feuilleton des „Volksstaats^h“ als Broschüre geplanten Neudruck der von ihm 1850 verfaßten Arbeit „Der deutsche Bauernkriegⁱ“. (Siehe Friedrich Engels: Der deutsche Bauernkrieg. In: MEGA² I/10^j. S. 367–443.). Siehe Engels an Marx, 11.02.1870 („Inl. schicke ich Dir ...“).
- c) [Zotero Link für: Einleitung](#)
- d) [Zotero Link für: MEGA2 I/21](#)
- e) [Zotero Link für: Vorbemerkung](#)
- f) [Zotero Link für: „Der deutsche Bauernkrieg“ \(1870\)](#)
- g) Liebknecht, Wilhelm (1826-1900)
- h) Der Volksstaat
- i) [Zotero Link für: Der deutsche Bauernkrieg](#)
- j) [Zotero Link für: MEGA2 I/10](#)
- k) Liebknecht, Wilhelm (1826-1900)
- l) Sächsische Volkspartei
- m) Schweitzer, Johann Baptist von (1833-1875)
- n) Liebknecht, Wilhelm (1826-1900)
- o) Nicht überlieferter Brief von Marx an O. Meißner, zw. 17./18.9. und 7.10.1869. Siehe L. Kugelman an Engels, 13.7.1869 und L. Kugelman an Marx, 17.7.1869. Marx reiste von Anfang September bis 11. Oktober nach Deutschland, wo er auf der Hinreise u. a. Karl Philips in Aachen, Paul Stumpf in Mainz, Joseph Dietzgen in Siegburg besuchte, und am 17. oder 18. September in Hannover bei Kugelmanns eintraf. Etwa am 7. Oktober erfolgte die Rückreise nach London über Hamburg, um seinen Verleger Otto Meißner zu treffen. Siehe Marx an Engels, 25.9.1869 und Marx Chronik (1934)^q.

- p) Meißner, Otto (1819-1902)
- q) [Zotero Link für: Marx Chronik \(1934\)](#)
- r) Liebknecht, Wilhelm (1826-1900)
- s) Die Zukunft
- t) Schweitzer, Johann Baptist von (1833-1875)
- u) Bonhorst, Leonhard von (1840-1915)
- v) Bracke, Wilhelm (1842-1880)
- w) Nicht überlieferter Brief von O. Meißner, zw. 17./18.9. und 7.10.1869.
- x) [Zotero Link für: 18. Brumaire](#)
- y) Der Volksstaat
- z) Die Zukunft
- aa) Weiß, Guido (1822-1899)
- ab) Proudhon, Pierre-Joseph (1809-1865)
- ac) Marx (Tochter), Jenny (1844-1883)
- ad) Monroe, Dr. (-)
- ae) Bright, John (1811-1889)
- af) Cobbett, William (1763-1835)
- ag) Stewart, Viscount Castlereagh, (seit 1821) 2nd Marquess of Londonderry, Henry Robert (1769-1822)
- ah) Pleydell-Bouverie, Edward (1818-1889)
- ai) O'Donovan Rossa, Jeremiah (1831-1915)
- aj) Pseudonym von **Vasilij V. Bervi**^{ak}.
- ak) Bervi, Vasilij Vasil'evič (1829-1918)
- al) [Zotero Link für: Положение рабочего класса въ Россіи. „С.-Петербургъ. Изданіе Н. П. Полякова. 1869.](#)
- am) Bervi, Vasilij Vasil'evič (1829-1918)
- an) Vauban, Sébastien Le Prestre, marquis de (1633-1707)
- ao) Boisguillebert, Pierre Le Pesant, sieur de (1646-1714)
- ap) Louis XIV. (1638-1715)
- aq) Monteil, Amans-Alexis (1769-1850)
- ar) [Zotero Link für: Buch](#)
- as) Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA) / International Workingmen's Association (IWA) / Association Internationale des Travailleurs (AIT)
- at) Bervi, Vasilij Vasil'evič (1829-1918)
- au) **Paul von Lilienfeld: Zemlja i Volja. St. Petersburg 1868**^{ay}. Die deutsche Übersetzung erschien unter dem Titel „Land und Freiheit“ in dem Buch von Julius Eckardt: **Russlands ländliche Zustände seit Aufhebung der Leibeigenschaft. Leipzig 1870**^{az}.
- av) Borkheim, Sigismund Ludwig (1826-1885)
- aw) [Zotero Link für: russisch](#)
- ax) [Zotero Link für: deutsch](#)
- ay) [Zotero Link für: Paul von Lilienfeld: Zemlja i Volja. St. Petersburg 1868](#)
- az) [Zotero Link für: „Land und Freiheit“ in dem Buch von Julius Eckardt: Russlands ländliche Zustände seit Aufhebung der Leibeigenschaft. Leipzig 1870](#)
- ba) Borkheim, Hannah (etwa 1826-1877)

bb) Marx, Jenny (1814-1881)

bc) Die Briefkopie ist nicht überliefert. —Eugène Hins an Cowell Stepney, 21.1.1870. (Abdruck in: Siehe [Documents relatifs aux militants Belges \(1986\)](#)^{bf}. S. 222–225.

bd) Hins, Eugène (1839-1923)

be) Cowell Stepney, William Frederick (1821-1872)

bf) [Zotero Link für: Documents relatifs aux militants Belges \(1986\)](#)

bg) Siehe Marx an César De Paepe, 24.1.1870.

bh) [Zotero Link für: Bericht über den Basler Kongreß](#)

bi) Bakunin, Michail Aleksandrovič (1814-1876)

bj) Serrailier, Auguste (1840-1891)

bk) L'Égalité. Journal de l'Association Internationale des Travailleurs. Section de la Suisse romande

bl) Hins, Eugène (1839-1923)

bm) Siehe [MECW 43 \(1988\)](#)^{bp}. S. 641, Anm. 525.

bn) Becker, Johann Philipp (1809-1886)

bo) L'Égalité. Journal de l'Association Internationale des Travailleurs. Section de la Suisse romande

bp) [Zotero Link für: MECW 43 \(1988\)](#)

bq) Der Vorbote

br) Bakunin, Michail Aleksandrovič (1814-1876)

Kritischer Apparat

- 1) über der Zeile eingetragen
- 2) über der Zeile eingetragen
- 3) über der Zeile eingetragen
- 4) über der Zeile eingetragen
- 5) Tilgung durch Streichung